

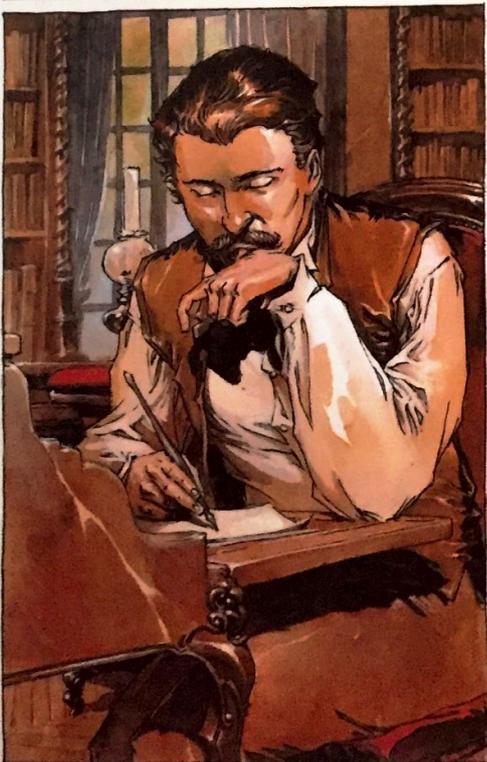
Guillaume Sorel

LE HORLA

D'APRÈS L'ŒUVRE DE GUY DE MAUPASSANT

G. SOREL
1911

RUE DE SEVRES





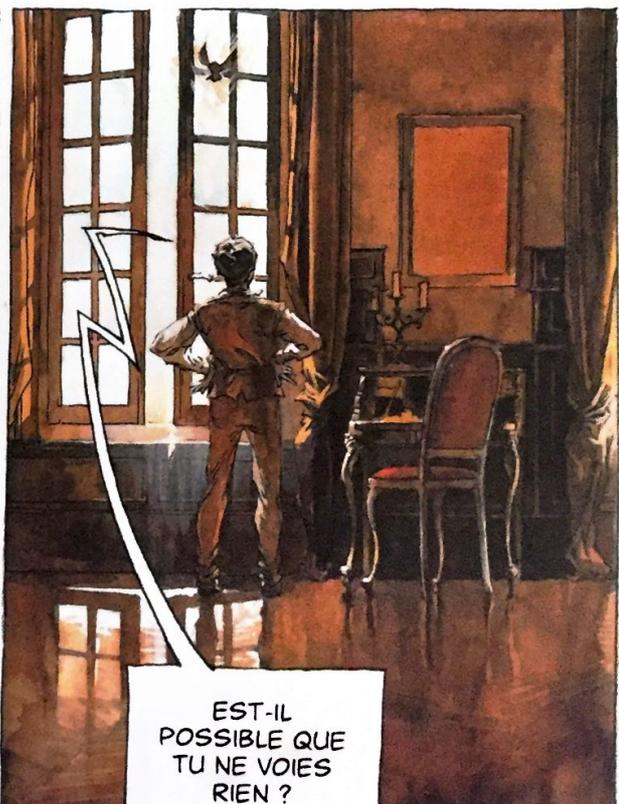
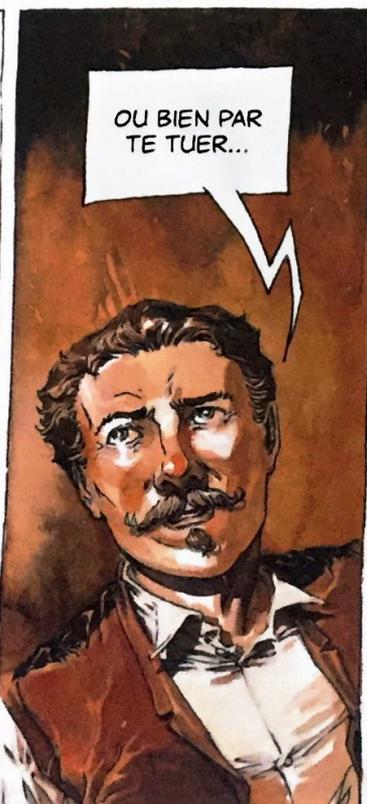
EH BIEN, PETIT,
ES-TU BIEN
SÛR DE CE
QUE TU FAIS ?



TU VAS FINIR
PAR LE BRISER,
CE MUR
INVISIBLE !...

2

OU BIEN PAR
TE TUER...



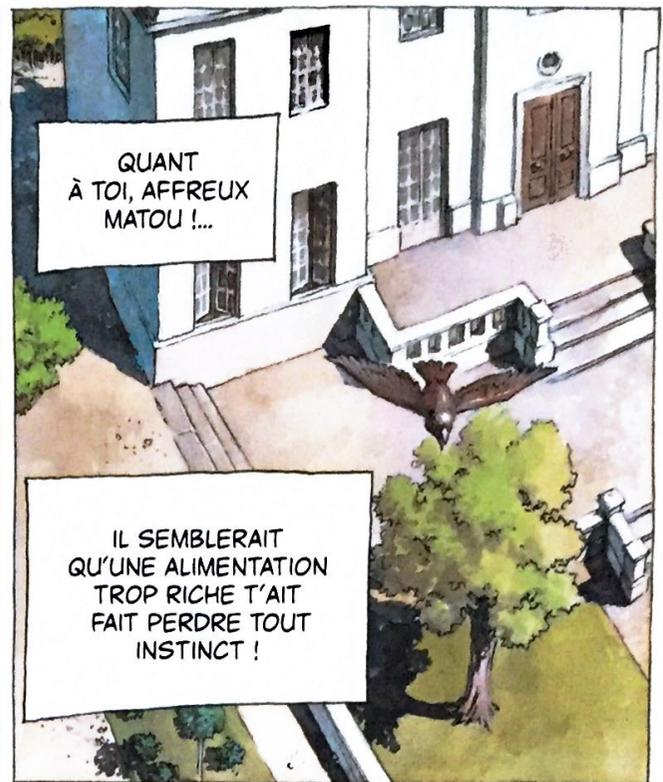
EST-IL
POSSIBLE QUE
TU NE VOIES
RIEN ?



EH BIEN, CELA
N'AURA PAS ÉTÉ
SANS MAL !



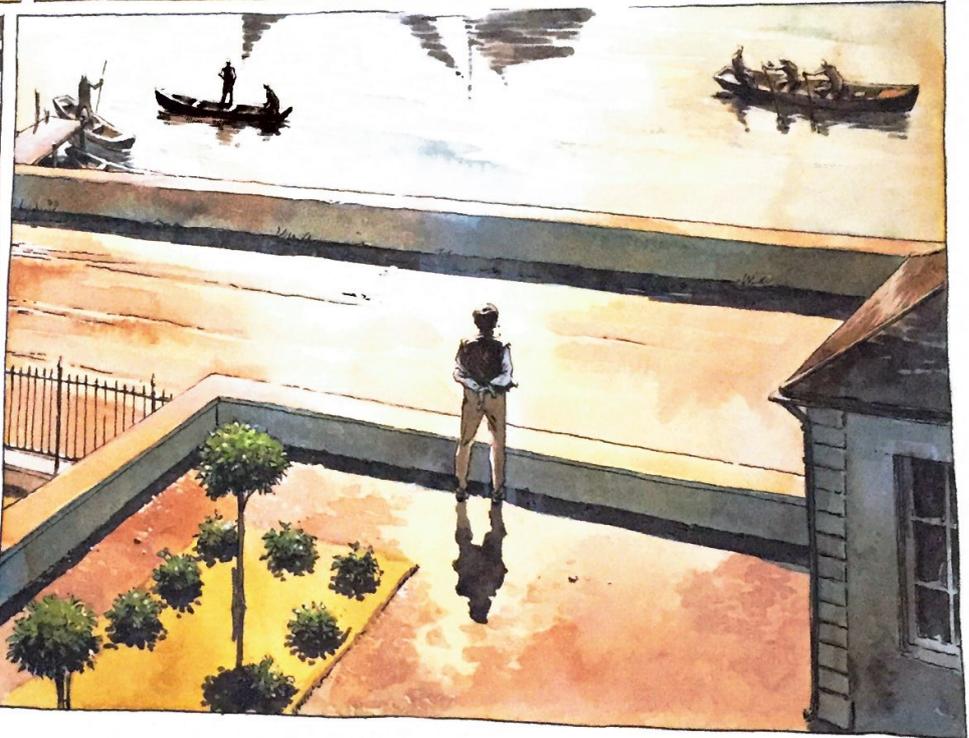
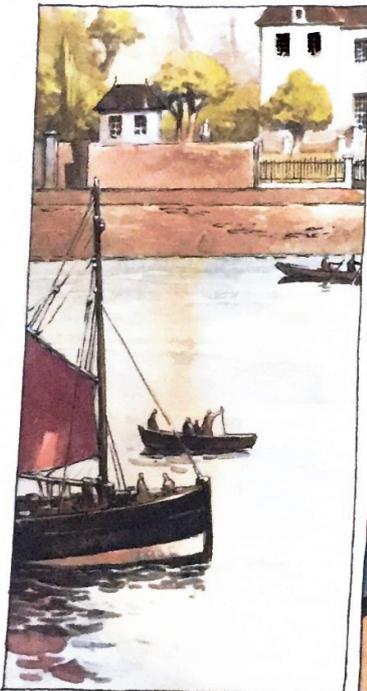
LA PEUR
NOUS REND
STUPIDE.



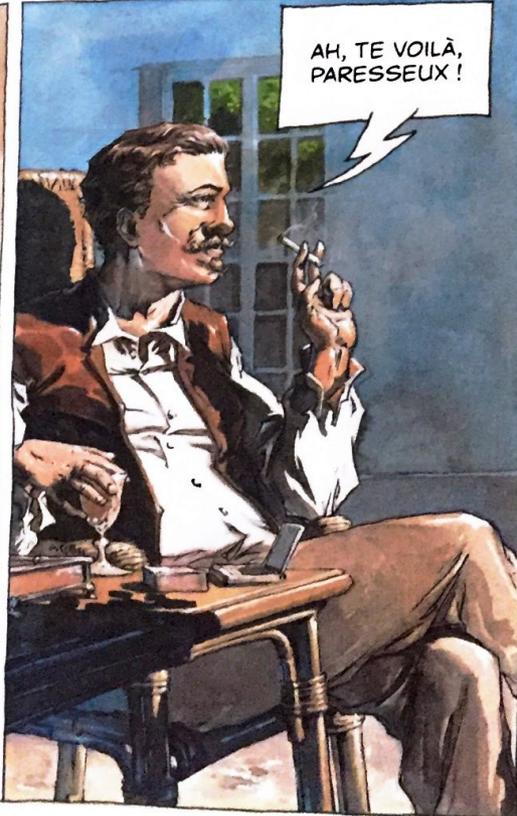
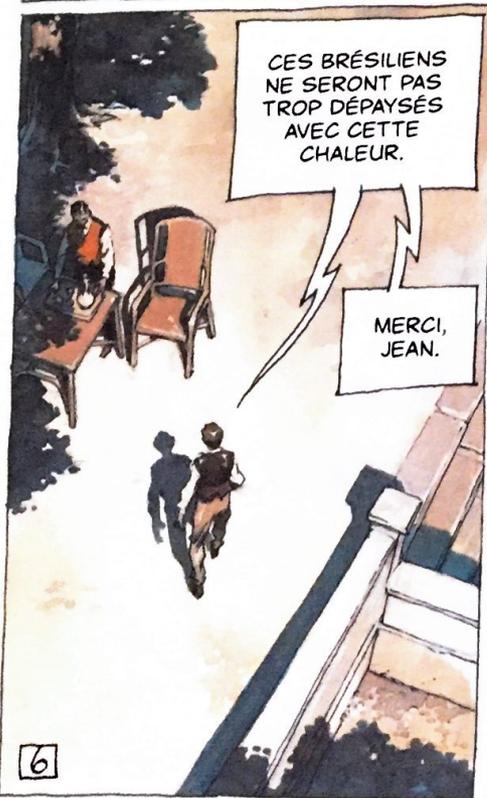
QUANT
À TOI, AFFREUX
MATOU !...

IL SEMBLERAIT
QU'UNE ALIMENTATION
TROP RICHE T'AIT
FAIT PERDRE TOUT
INSTINCT !







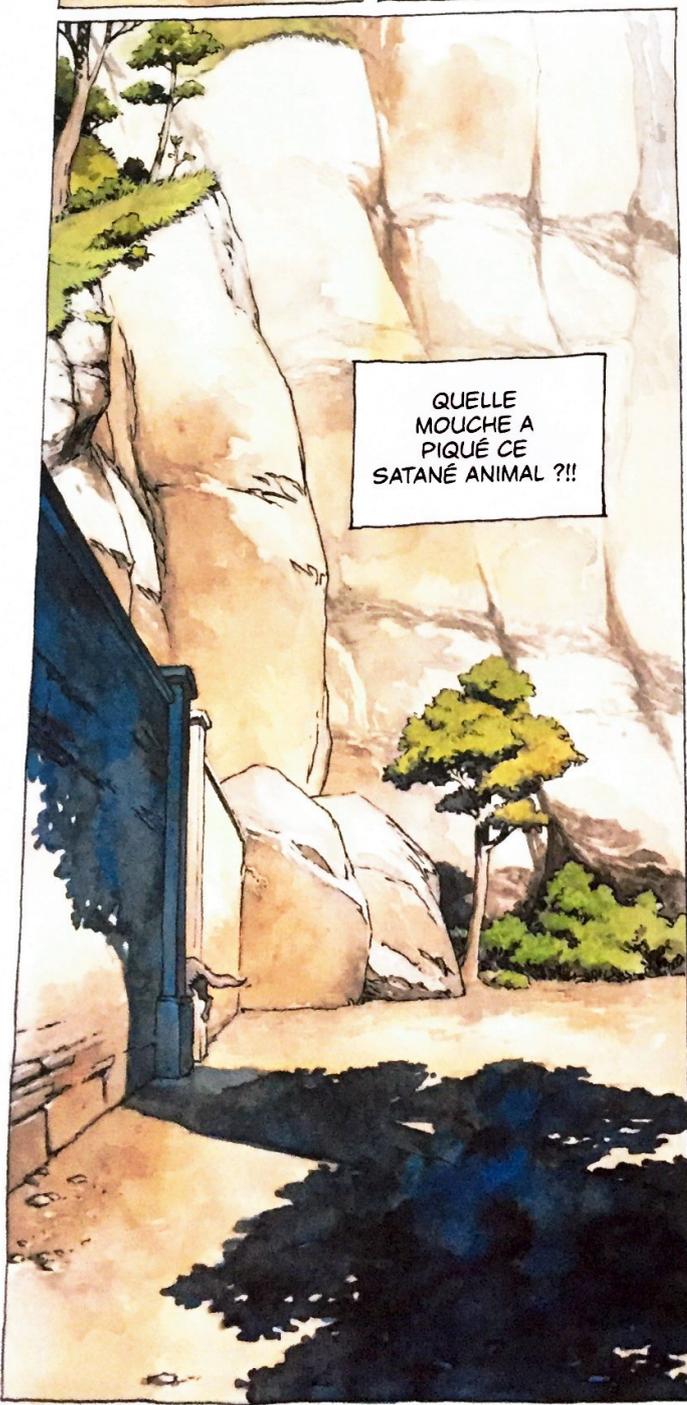




TOI, LE BRÉSIL,
LES SÉLÉNITES
OU MÊME LES
MARTIENS,
TU T'EN...



EH BIEN, QUE
T'ARRIVE-
T-IL ?



QUELLE
MOUCHE A
PIQUÉ CE
SATANÉ ANIMAL ?!!



JEAN ?

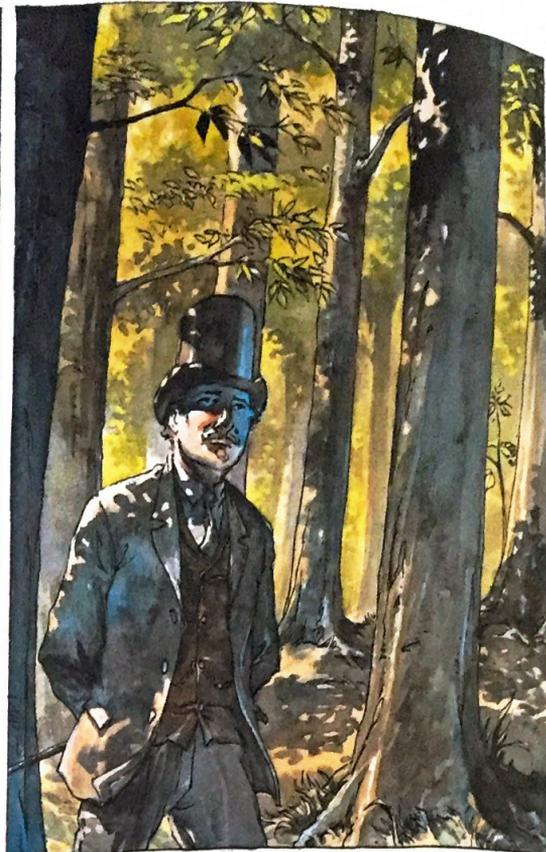
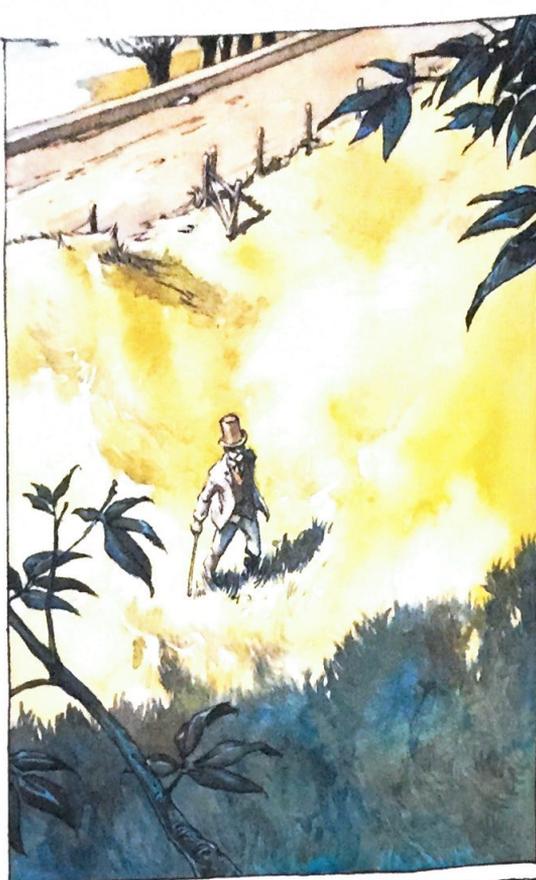
OUI,
MONSIEUR ?



AVEZ-VOUS
VU LE
CHAT ?

NON, MONSIEUR,
ET LA CUISINIÈRE
NE L'A PAS VU DE
LA JOURNÉE.





TE VOILÀ, TOI ?

TU M'ACCOMPAGNES ?



C'EST ICI QUE TU TE CACHES DEPUIS TROIS JOURS ?

POURQUOI NE RENTRES-TU PAS ?



DEPUIS QUELQUES JOURS, JE ME RÉVEILLE FIÈVREUX.

JE NE SUIS PAS SOUFFRANT, PLUTÔT, JE ME SENS TRISTE.



LE MATIN, JE PARS PLEIN DE GAÏÉTÉ, ET PUIS...

D'UN COUP, LE BONHEUR DISPARAIT.

MA CONFIANCE DEVIENT DÉTRESSE, SANS QUE JE SACHE POURQUOI.



TA PRÉSENCE
M'APaise.



COMME TU TE
ROULES SUR MES
GENOUX, SOUS
MES CARESSES.



QU'Y A-T-IL DE
PLUS DOUX QUE
DE CARESSER
LE VENTRE D'UN
CHAT ?

CETTE
PLÉNITUDE QUI
M'ENVAHIT AU
CONTACT DE
CETTE SOIE...



JUSQU'À CE QUE
TU MORDES !

QUAND
JE RENTRE, IL
Y A CETTE
INQUIÉTUDE QUI
S'EMPRE DE MOI.



COMME SI
QUELQUE MALHEUR
M'ATTENDAIT
CHEZ MOI.



QUE VOIS-TU
QUE JE NE VOIS
PAS ?



OUI.

MONSIEUR, VOTRE D'INER SERA SERVI DANS UN INSTANT.

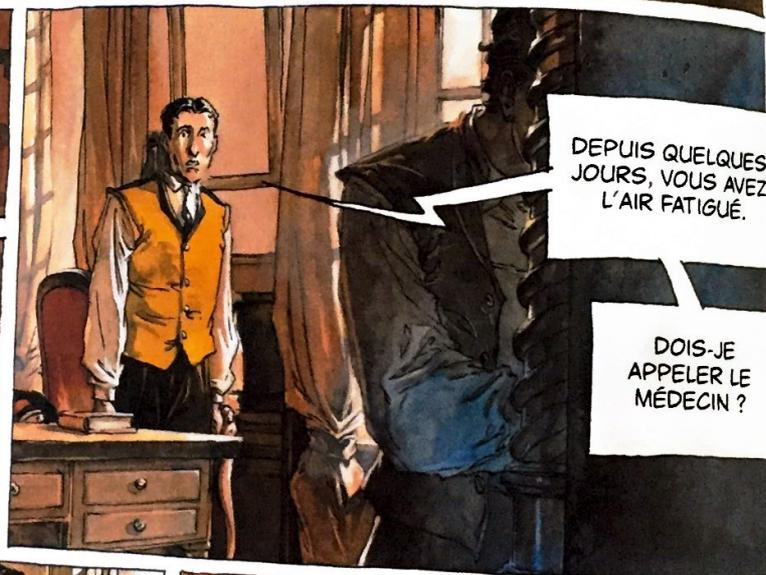


NON, JEAN, JE ME CONTENTERAI D'UN BOUILLON.

J'IMAGINE QUE ROSE SE SERA SURPASSÉE... EXCUSEZ-MOI AUPRÈS D'ELLE.



QUELQUE CHOSE NE VA PAS, MONSIEUR ?

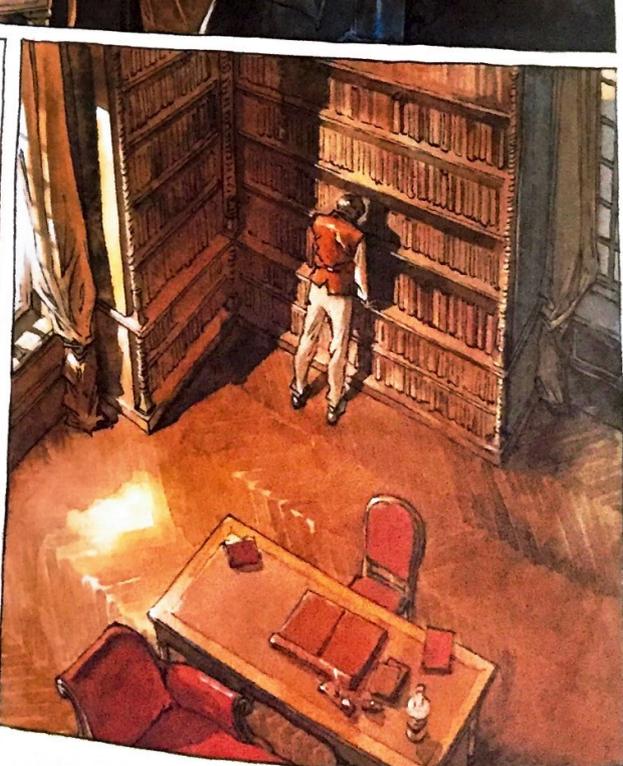


DEPUIS QUELQUES JOURS, VOUS AVEZ L'AIR FATIGUÉ.

DOIS-JE APPELER LE MÉDECIN ?



NON MERCI, JEAN. LA CHALEUR DE CES NUITS D'ÉTÉ REND MON SOMMEIL... ÉREINTANT.

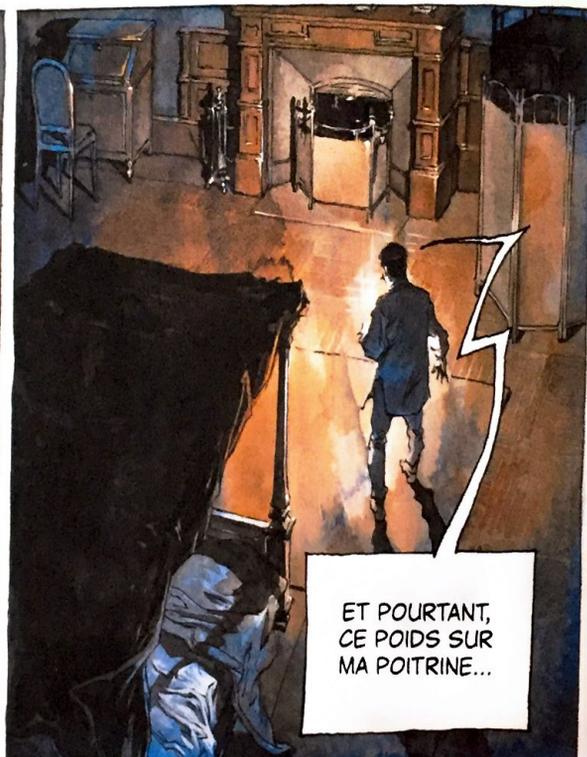




11



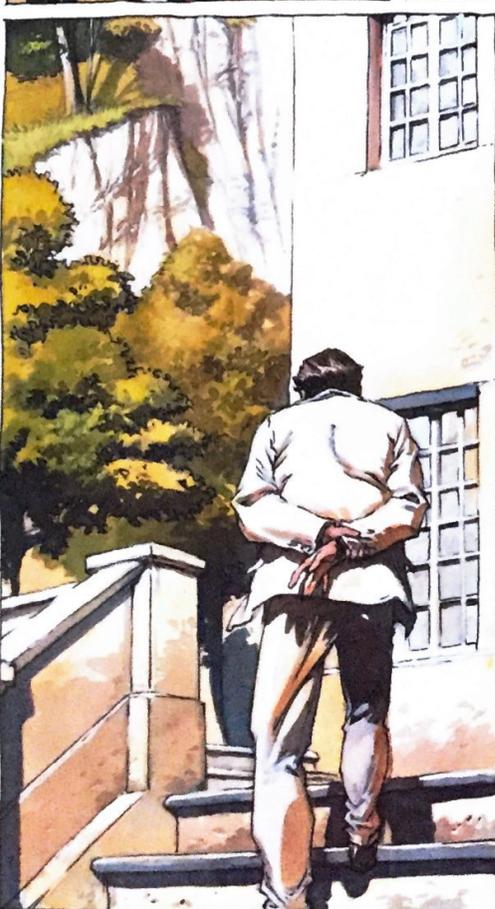
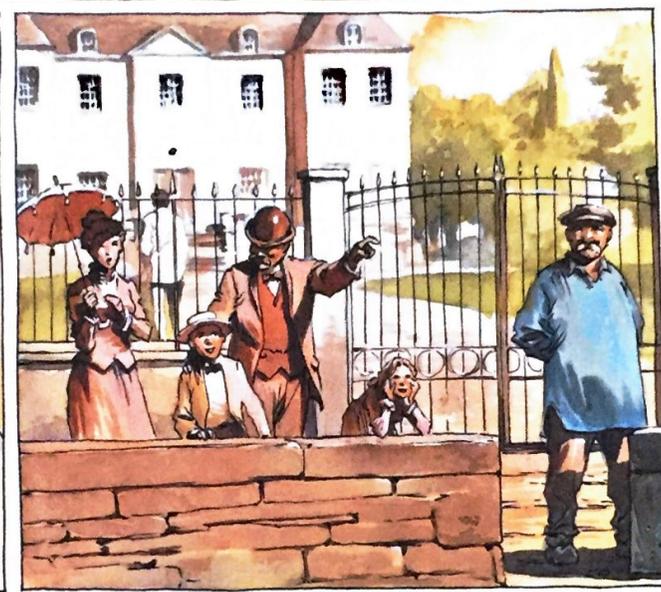
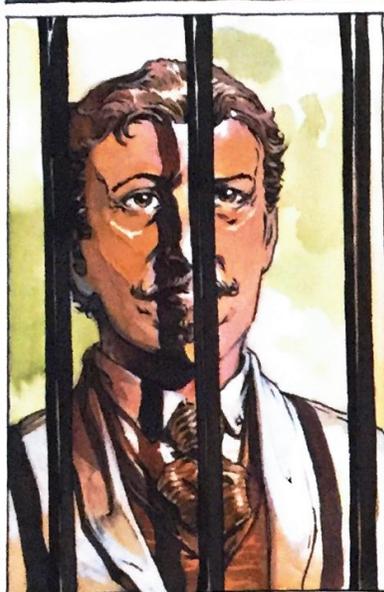
CELA NE
PEUT PAS
ÊTRE RÉEL !



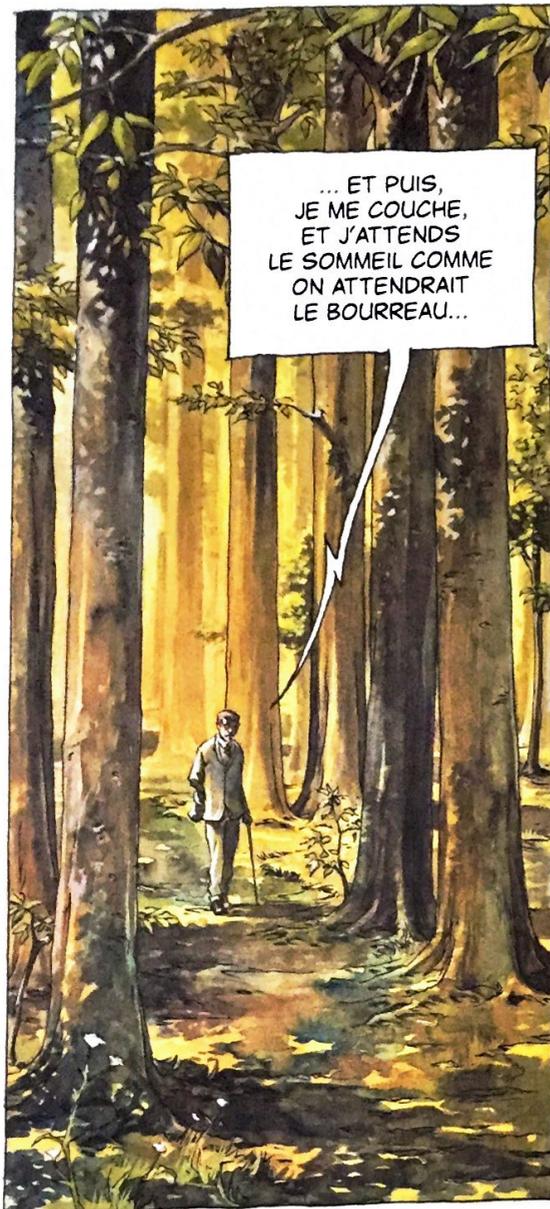
ET POURTANT,
CE POIDS SUR
MA POITRINE...



QUELLE CHALEUR
ÉTOUFFANTE !
JE VAIS DEVENIR FOU
SI JE NE DORS PAS.







... ET PUIS,
JE ME COUCHE,
ET J'ATTENDS
LE SOMMEIL COMME
ON ATTENDRAIT
LE BOURREAU...



JE NE DORS QUE
DEUX OU TROIS
HEURES ET PUIS, CE
CAUCHEMAR ! IL ME
PALPE ! IL M'ÉTREINT,
M'ÉTRANGLE...

NUIT APRÈS
NUIT...



J'AIMAIS COMME
TU VENAIS DORMIR,
BLOTTI AU CREUX
DE MON ÉPAULE.

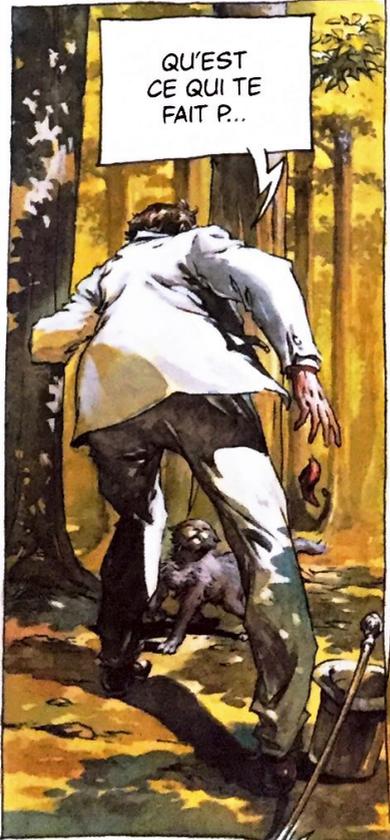


TIENS, REGARDE
CE QUE J'AI PRIS
DANS LA CUISINE
DE ROSE.

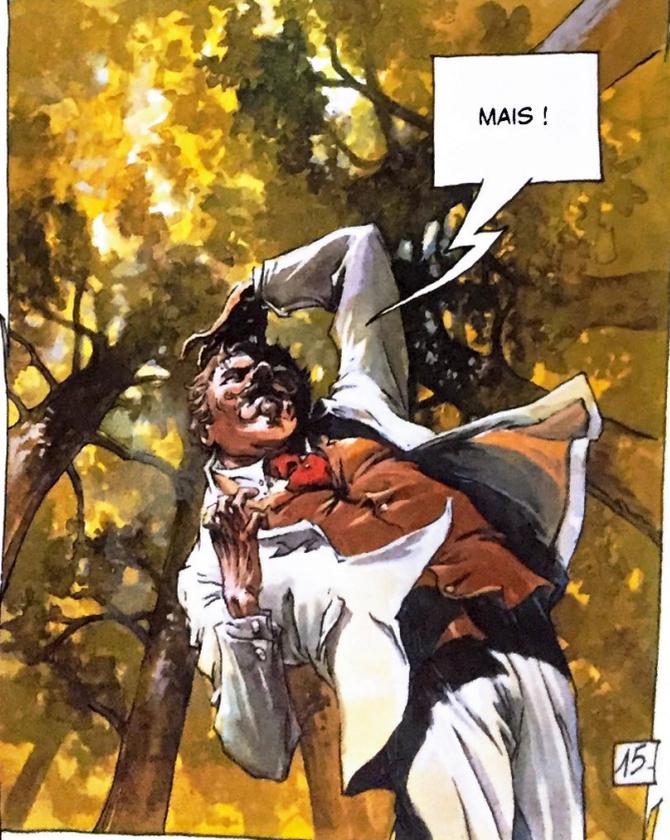
JE PENSE
QU'ELLE N'EST
PAS DUPE.



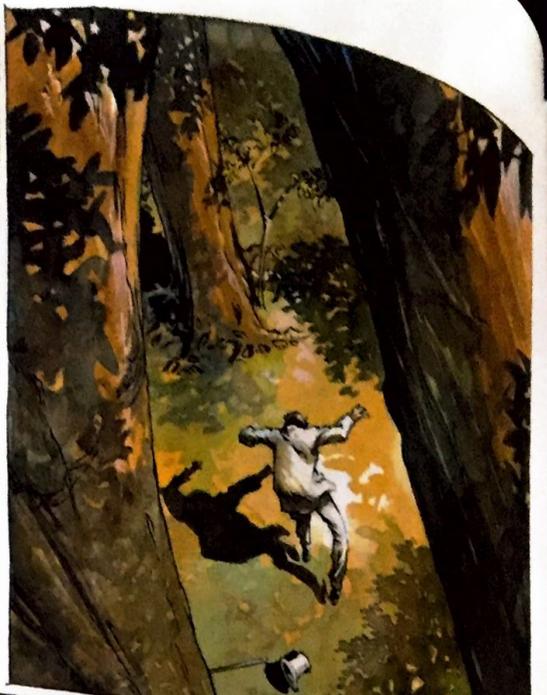
EH BIEN, TE
VOILÀ BIEN
DIFFICILE !



QU'EST
CE QUI TE
FAIT P...



MAIS !

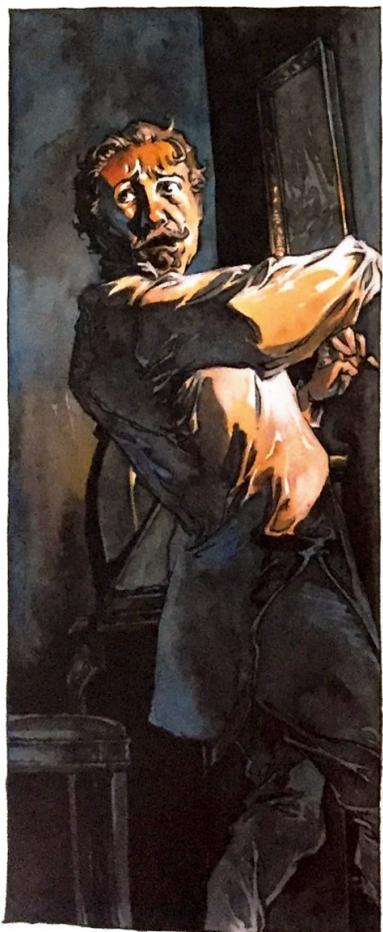
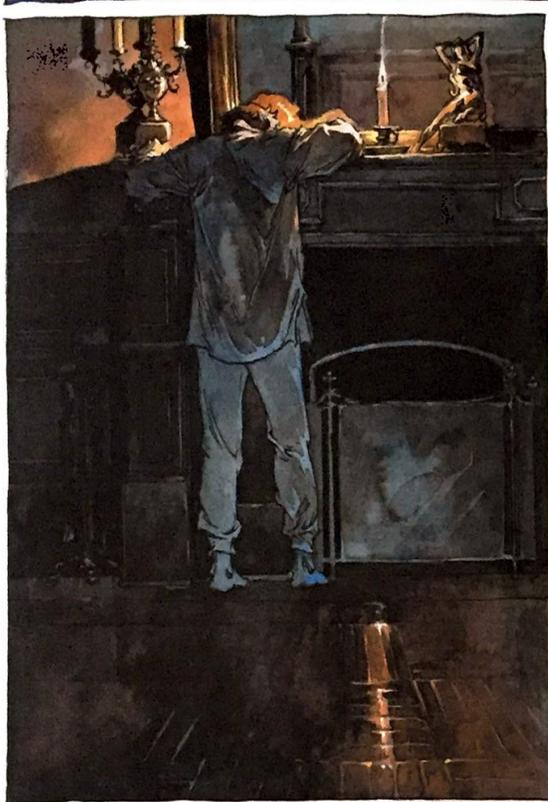


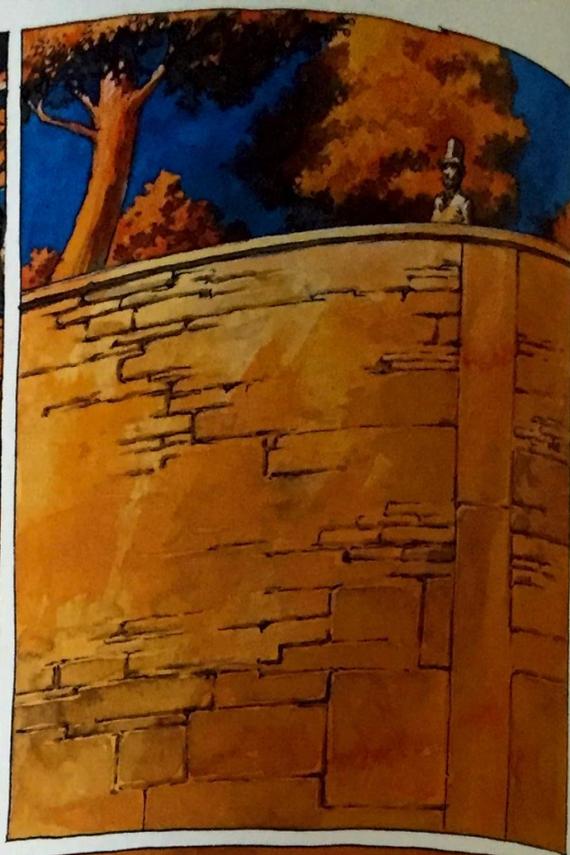
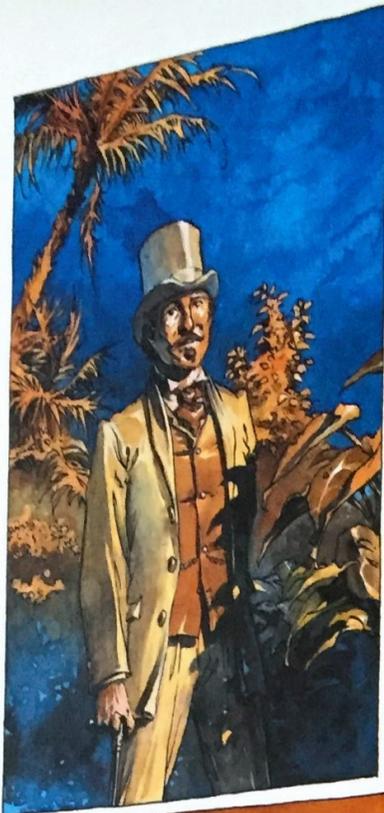
QUE S'EST-IL
PASSÉ, MON
DIEU ?



CELA NE PEUT
PAS DURER
COMME ÇA.

NOOON







C'EST LA
MARÉE QUI
DÉCIDE,
MONSIEUR.



C'EST SAINT-
MICHEL LUI-MÊME
QUI A MIS LÀ
CES SABLES
MOUVANTS...



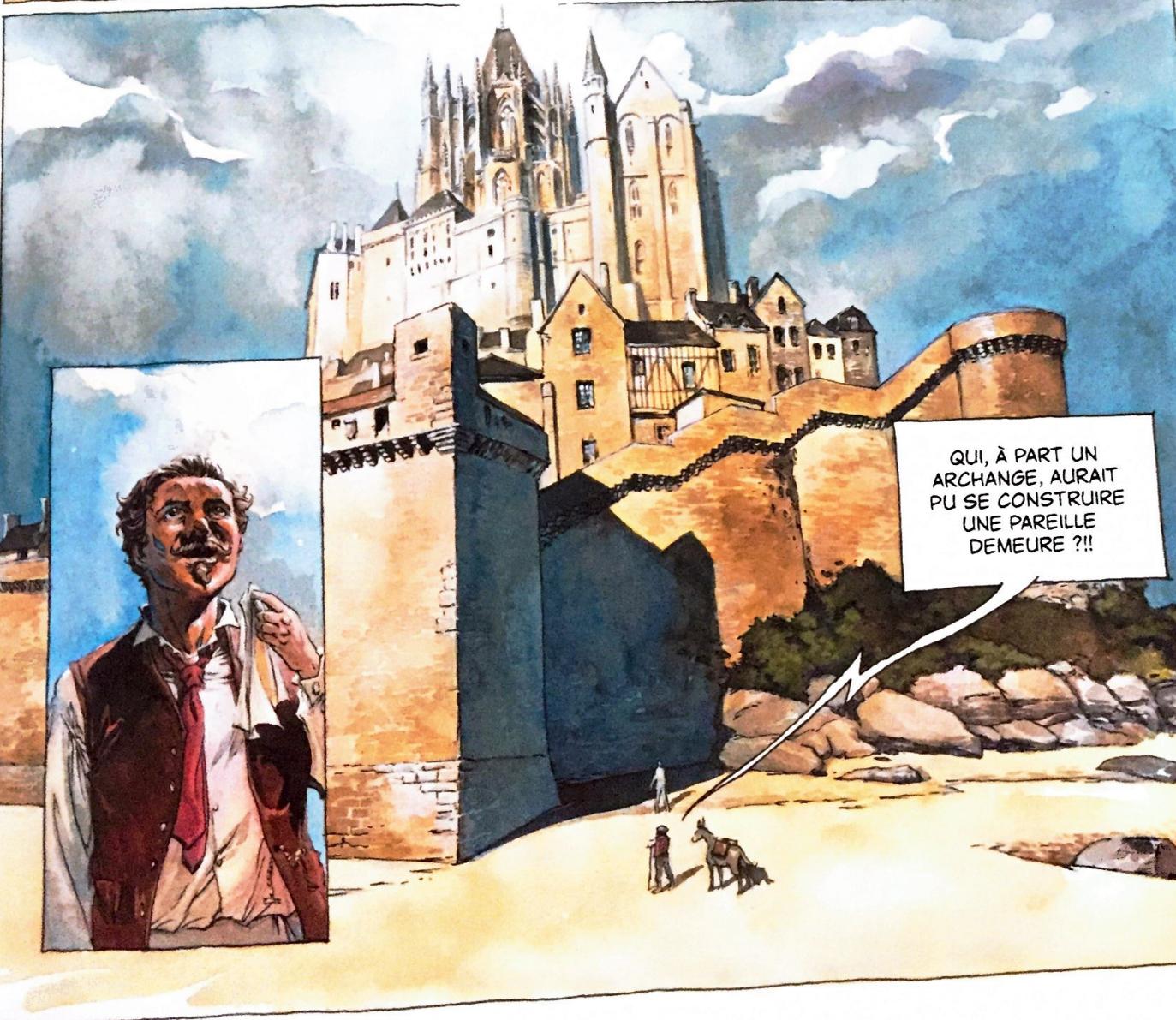
PAR RUSE, IL A
RÉUSSI À FAIRE
DÉGUERPIR LE
MAUDIT CORNU.



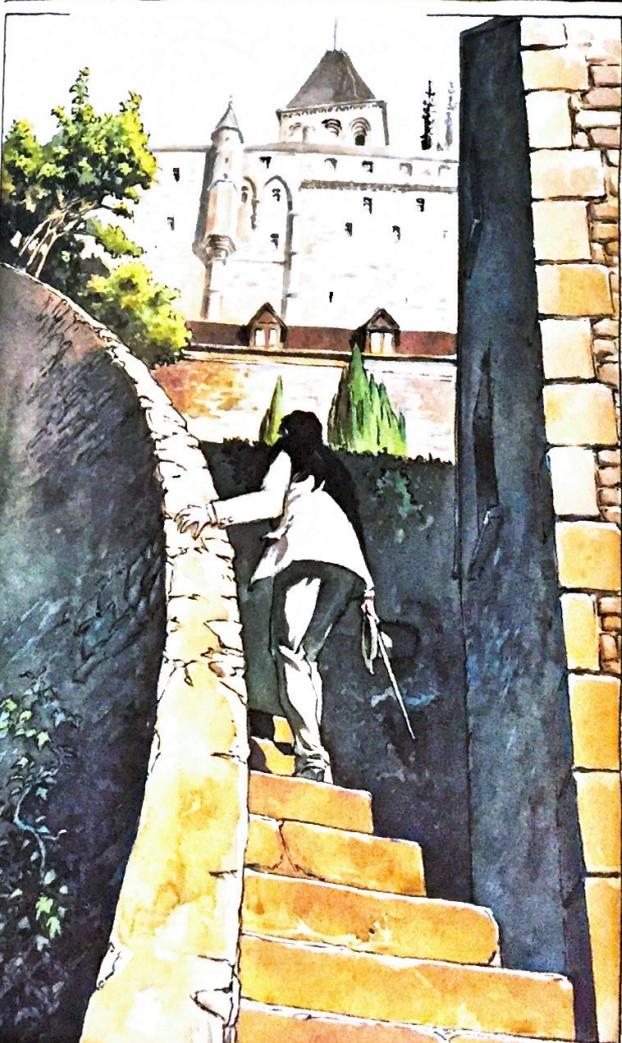
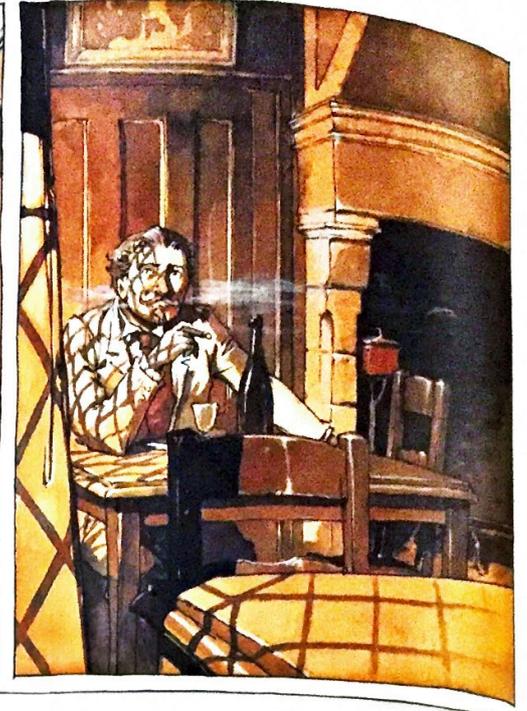
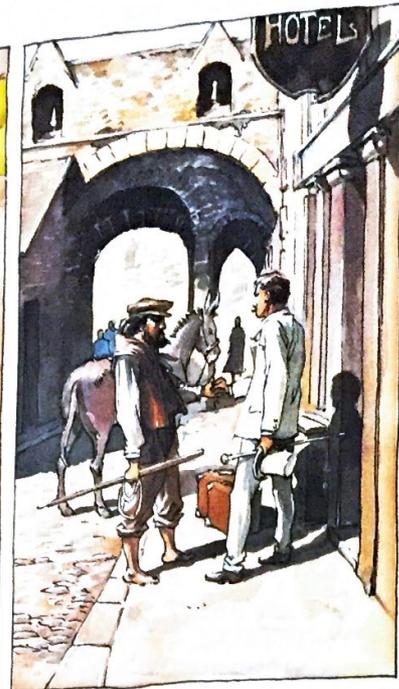
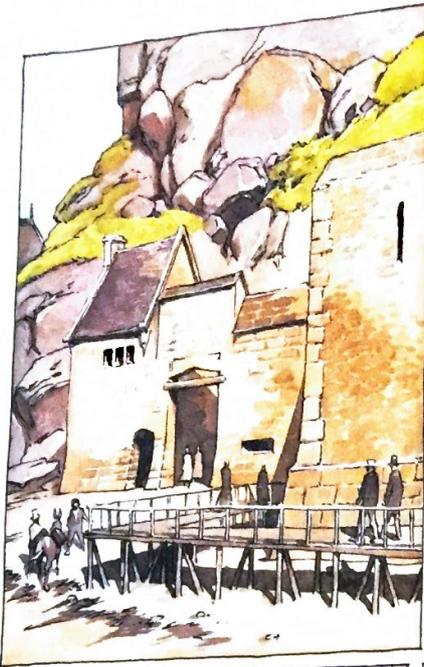
ET, DEPUIS,
MICHEL NOUS
PROTÈGE, IL EST
NOTRE SAINT
PATRON À NOUS
AUTRES
NORMANDS !

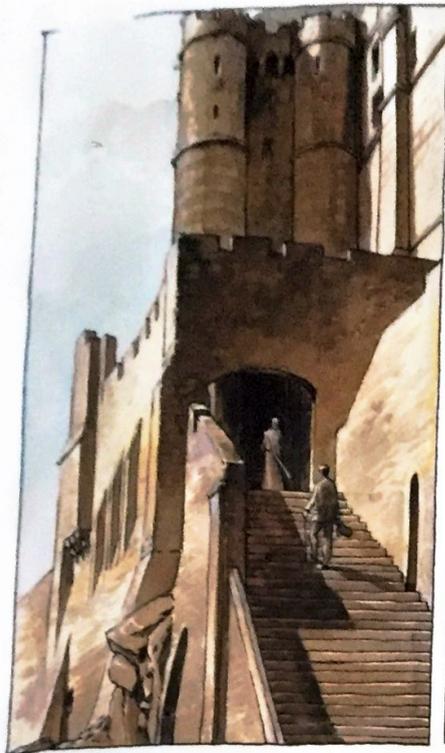


POUR SE
PROTÉGER
DE SATAN, QUI
POSSÉDAIT TOUTES
LES TERRES
ALENTOUR.



QUI, À PART UN
ARCHANGE, AURAIT
PU SE CONSTRUIRE
UNE PAREILLE
DEMEURE ?!!





QUELLE SÉRÉNITÉ !
VOUS DEVEZ ÊTRE BIEN ICI.



CERNÉS PAR LES MARCHANDS DU TEMPLE !



NOUS NE SOMMES PAS VISITÉS QUE PAR DES PÈLERINS, VOYEZ-VOUS.



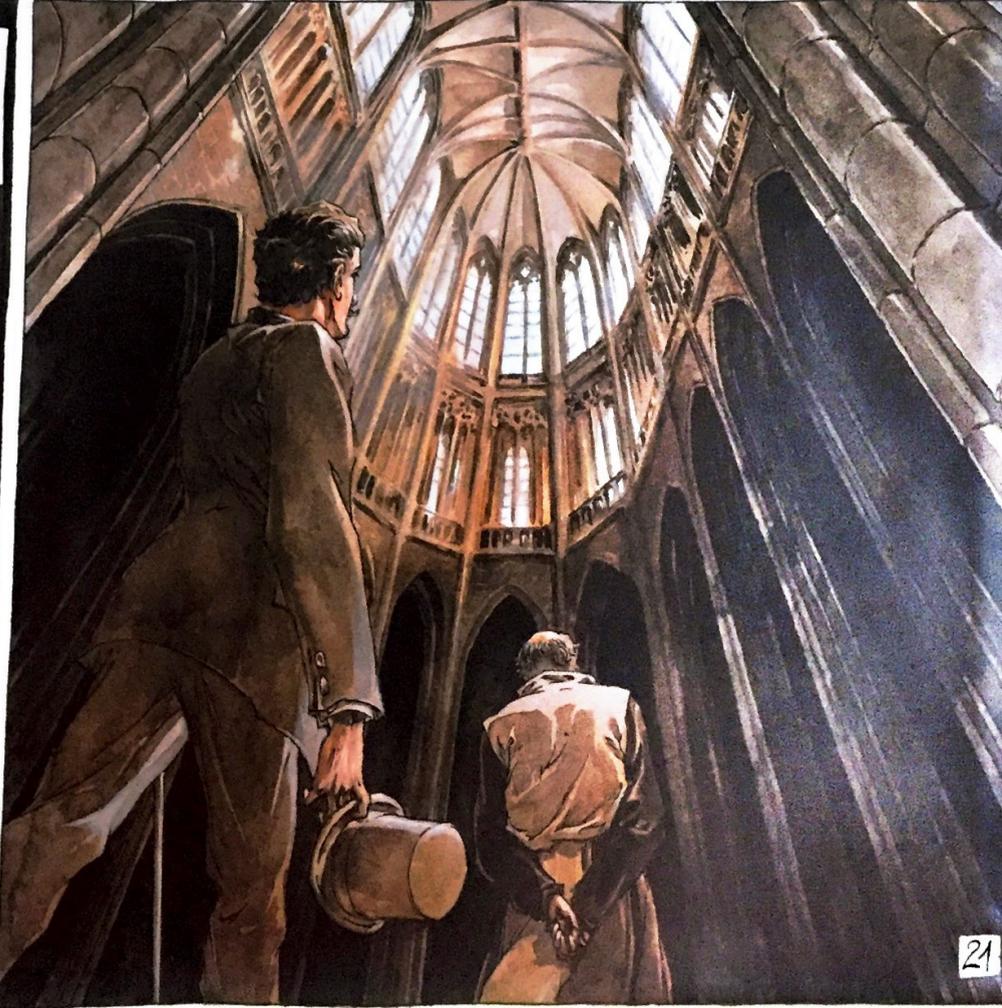
NE VOUS INQUIÉTEZ PAS, VOUS NE PARAISSÉZ PAS ÊTRE UN SIMPLE TOURISTE.



ET POURTANT, PEUT-ÊTRE LE SUIS-JE.

QUELQUE CHOSE EN VOUS CHERCHE LA PAIX.

VOUS ÊTES LE BIENVENU EN CES MURS !





C'EST
SUBLIME...

IL Y A
BEAUCOUP
DE VENT,
MONSIEUR.



CERTAINS
JOURS, TOUTE
DISCUSSION
DEVIENT
IMPOSSIBLE !

ÇA SIFFLE, ÇA
HURLE... COMME DES
CRIS D'ENFANTS !

LA LÉGENDE
DIT QU'UN
ÉTRANGE BERGER
ENCAPUCHONNÉ SE
PROMÈNE SUR
LA GRÈVE...



IL EST ACCOMPAGNÉ
D'UN BOUC À TÊTE
D'HOMME ET D'UNE
CHÈVRE À TÊTE DE
FEMME.

LES DEUX BESTIAUX
SE QUERELLENT SANS
CESSE ET LEURS
BÉLEMENTS MÊLÉS
DONNENT CES
SIFFLEMENTS SINISTRES.

ET VOUS Y
CROYEZ ?

JE NE
SAIS PAS.



S'IL EXISTAIT SUR TERRE D'AUTRES ÊTRES QUE NOUS, NOUS LES AURIONS VUS ?



EST-CE QUE NOUS VOYONS LA CENT MILLIÈME PARTIE DE CE QUI EXISTE ?



TENEZ, LE VENT ! C'EST UNE DES PLUS GRANDES PUISSANCES DE LA NATURE...

IL RENVERSE LES HOMMES, ABAT LES ÉDIFICES, DÉRACINE LES ARBRES, SOULÈVE LA MER EN MONTAGNES D'EAU...

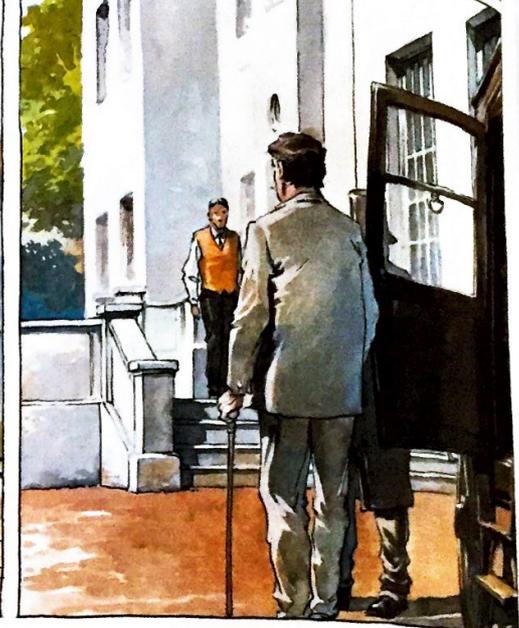


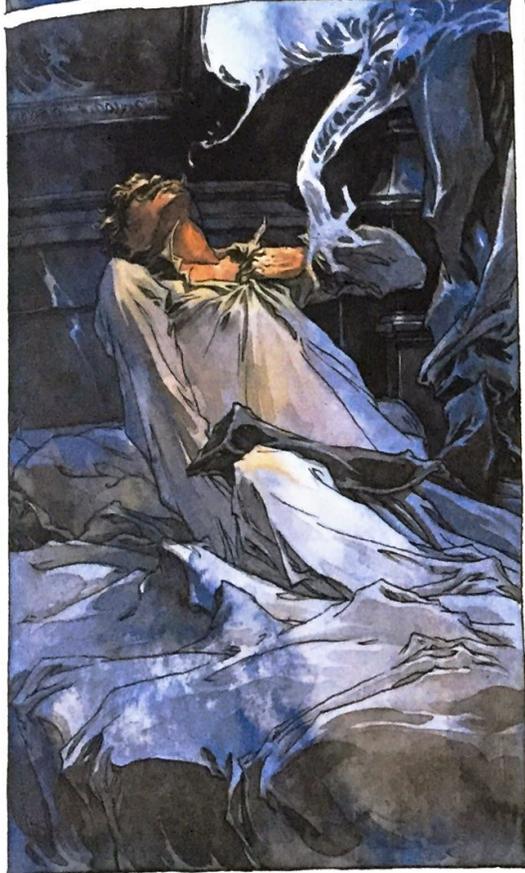
LE VENT TUE.

L'AVEZ-VOUS VU ?

IL EXISTE POURTANT.







MON DIEU !
JE NE POUVAIS PLUS
RESPIRER.



PAS UNE
NUIT DE
RÉPIT...



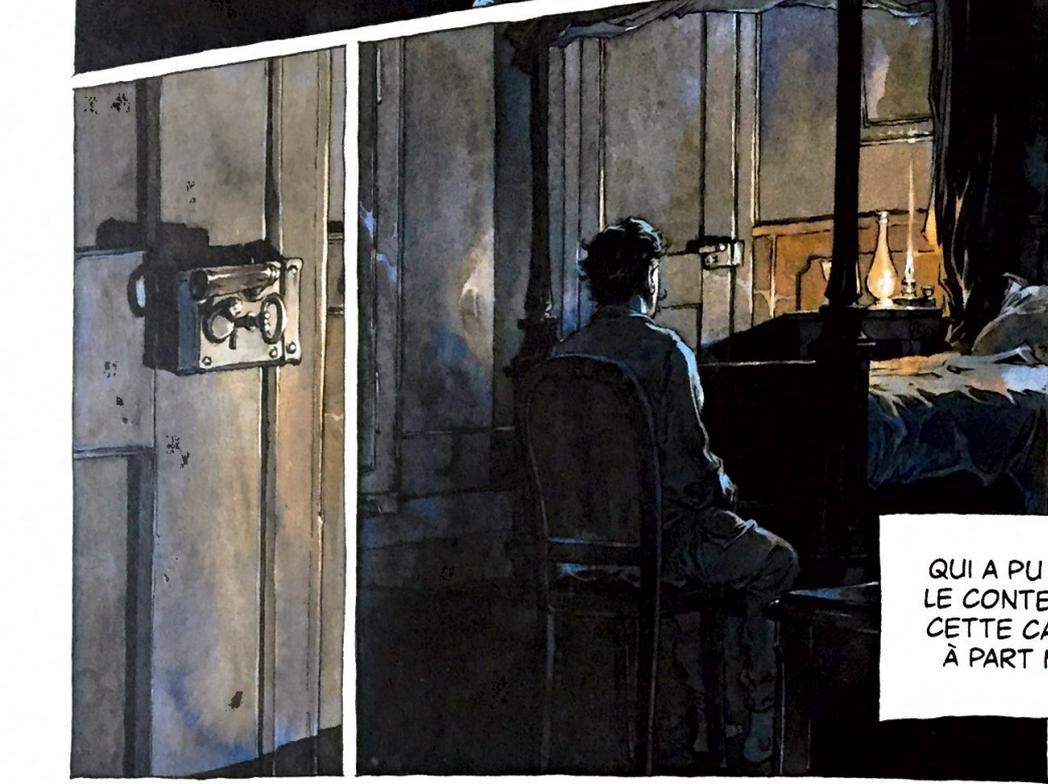
?



CETTE CARAFE
ÉTAIT PLEINE
LORSQUE JE ME
SUIS COUCHÉ.
JE POURRAIS
LE JURER...



QUI D'AUTRE
QUE MOI... ?



QUI A PU BOIRE
LE CONTENU DE
CETTE CARAFE,
À PART MOI ?



JE SUIS
SOMNAMBULE...



OU PEUT-
ÊTRE...

... SIMPLEMENT
FOU.

QUI
SAIT ?



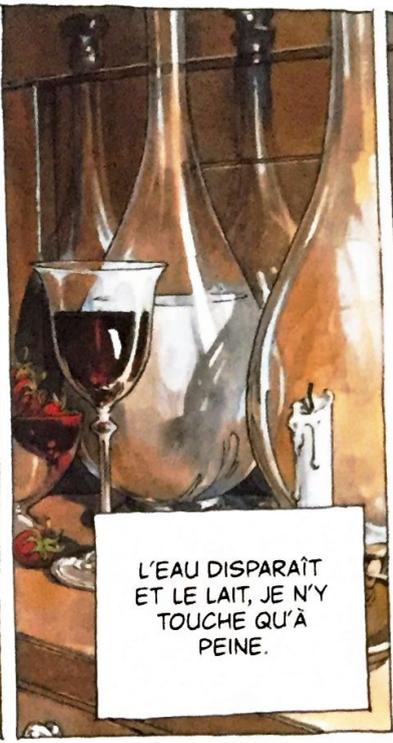
IL FAUT QUE
JE SACHE...



CHACQUE NUIT...

... LE VIN ET LES FRAISES...

JE N'Y TOUCHE PAS...



L'EAU DISPARAÎT ET LE LAIT, JE N'Y TOUCHE QU'À PEINE.



TROIS NUITS QUE CELA DURE.



VOILÀ, MONSIEUR, TOUT CE QUE VOUS AVEZ DEMANDÉ.

MERCI, JEAN.



TOUT VA BIEN, MONSIEUR ?

BONSOIR, JEAN...

